# Bluetooth Trackball Manual/取扱説明書/使用说明书

400-MABTTB169 | GMABTTB169 Bluetooth Mouse FCC ID: 2AMSUBTTB169





This equipment has been tested and found to comply with

the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of

residential installation. This equipment generates uses and

can radiate radio frequency energy and, if not installed and

used in accordance with the instructions, may cause harmful

interference to radio communications. However, there is no

guarantee that interference will not occur in a particular

encouraged to try to correct the interference by one or

Increase the separation between the equipment and Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

Changes or modifications not expressly approved by the

party responsible for compliance could void the user's

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

interference that may cause undesired operation.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2)

this device must accept any interference received, including

authority to operate the equipment.

interference to radio or television reception, which can be

determined by turning the equipment off and on, the user is

installation. If this equipment does cause harmful

Reorient or relocate the receiving antenna.

more of the following measures:

for help

the FCC Rules. These limits are designed to provide

reasonable protection against harmful interference in a







日本語版取扱説田書に 以下からご確認ください。

> Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands arms neck shoulders etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands arms neck shoulders etc.

Thank you for purchasing this Bluetooth Trackball Mouse.

data loss, etc., caused by using this product or software.

a high level of safety and responsibility is required

by using in any other places.

communication system

or other medical device.

This product is not guaranteed to be compatible all device.

•The company is not liable for any damages, such as live motion defects.

•This product is intended for use in general workplaces and homes. The

•Refrain from using in environments where medical instruments and

•Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer

systems in which a high level of safety and responsibility are required.

•Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane

•Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker

company does not assume responsibility in the event of damages caused

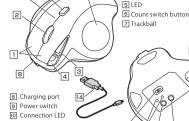
systems directly or indirectly related to human life are required, and where

Interface Bluetooth5 1 Class2 402~2.480GHz (Human Interface Device Profile on Wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m R a n g e Steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m olution 600-800-1200-1600 DPI Reading Method | Optical sensor system 2 buttons, 2 side buttons, wheel button (scroll), Buttons 2 ount switch button Size/Weigh W104.9×D128.1×H47.2mm; approx.126g

### 5.Compatible Models Models that support Bluetooth 5.1 HID

Windows (DOS/V) PC-tablet. Apple Mac series, Chrome OS PC Android smartphone-tablet, iPad series 6. Compatible OS Windows 10+8.1+8 macOS 12, 11, 10.13~10.15 iPadOS 13~15 iOS 13∼15 ChromeOS





Connection switch button

③ トラックボール取出し穴

14 充電ケーブル

9 电源开关

12 配对键

13 轨迹球槽

7.各部の名称

Pairing button Trackball removal hole 14 Charging cable

# 4.什様

この度は、Bluetoothトラックボールをお買い上げいただき、誠にありがとう ございます。

- ●本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害や データ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- ●本製品はすべての機器との接続動作を保証したものではありません。
- ●本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に記載されて いる以外でのご使用にて損害が発生した場合には、弊社は一切の責任を負いません。
- ●医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や 信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
- ●高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなどと直接的 または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。
- ●飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を
- ●ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は医師に相談の上で使用ください。

マウスやキーボード、トラックボールを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに 負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そうなった場合は直ちに操作を 中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的 に休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように心がけてください。

周波数範囲	2.402~2.480GHz
プロファイル	HID (Human Interface Device Profile)
通信範囲	木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約
分 解 能	600 • 800 • 1200 • 1600 count/inch
読み取り方式	光学センサー方式
ボタン	左右ボタン、2 サイドボタン、ホイール (スクロール) ボタン カウント切替えボタン
サイズ・重量	W104.9×D128.1×H47.2mm/約126g

Apple Macシリーズ・iPad・iPhone、

macOS 12, 11, 10.13~10.15 iPadOS 13~15 iOS 13~15

ChromeOS

### 4. 规格参数

尊敬的客户,感谢您选购我司商品,在此致以最诚挚的谢意。

- ●对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失,恕我司概不负责。
- ●本品不保证可连接所有支持蓝牙的设备。
- ●本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的 话,恕我司概不负责。 ●请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上,同时不要
- 在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
- ●请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
- 由于本品有可能干扰飞机通信系统,请勿在飞机内使用。
- ●装有心脏起搏器等医疗器械的客户,请您获得医生同意后再使用本品。

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和肩颈等增加负担进而产生 疼痛或酸麻。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程 中感觉到疼痛或酸麻,请立刻停止使用,并根据自身情况咨询医生。此外,请 您注意日常使用电脑时要多休息多活动,不要给身体增加过多负担。

Ō	率	范	围	2.402 ~ 2.480GHz
Ð	信	协	议	HID (Human Interface Device Profile)
ŧ	输	范	围	木质表面(非磁性体)/半径约10m、钢制表面(磁性体)/半径约2m
ì	辨率		率	600 · 800 · 1200 · 1600 DPI
Į.	取	方	式	光学传感
¢			键	左键、右键、侧键 x2、滚轮按键、DPI 切换键
₹	寸.	重	量	约 W104.9×D128.1×H47.2mm·126g

本产品适用于支持 Bluetooth5.1 HID 的机型 搭载 Windows (DOS/V) 的电脑·平板电脑、 Apple Mac 系列产品、搭载 Chrome OS 的电脑 Android 手机·平板电脑、iPad 系列产品

# 6. 适用 OS

macOS 12, 11, 10.13~10.15 iPadOS 13~15 iOS 13~15 ChromeOS



### Windows 10+8.1+8

## 南 会 相 格 Rivetooth 5.1 Class 2

M D // 'ID	Didetootii5.1 Class2
周波数範囲	2.402~2.480GHz
プロファイル	HID (Human Interface Device Profile)
通信範囲	木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約2m
分 解 能	600 • 800 • 1200 • 1600 count/inch
読み取り方式	光学センサー方式
ボタン	左右ボタン、2 サイドボタン、ホイール (スクロール) ボタン、 カウント切替えボタン
サイズ・重量	W104.9×D128.1×H47.2mm/約126g

Bluetooth HIDプロファイルに対応した Windows搭載(DOS/V)パソコン・タブレット、

Chrome OS搭載パソコン、Androidタブレット・スマートフォン

### 6. 対応 OS

Windows 10 • 8.1 • 8

# 7 トラックボール ■ 電源スイッチ o 接続確認LFD 司 接続切替えボタン 3 ペアリングボタン

1 Left button / Right button

Rack hutton

4 Forward button

□ 左ボタン・右ボタン

3 戻るボタン

4 進むボタン

5 お知らせLED

[2] ホイールボタン(スクロールボタン)

2 Wheel button (scroll button)

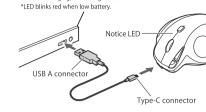
# □ 左键·右键 2 鼠标滚轮





### 8. Charging Method

1. Connect the mouse with the included charging cable and start charging, the LED lights blue.



- 2. When the notice LED light goes off, charging is complete. Please disconnect the charging cable. \*Be sure to use the included charging cable for charging.
- \*Charging time is about 1.5 hours.

### 9.Connection with Mouse

- ①Switch on the mouse, press and hold the pairing button until the LED
- of the corresponding device at the bottom flashes.
- @Enter the pairing mode
- 3When the following model name is displayed on the device side, the pairing has been successfully completed with the operation method
- on the device side. Device name: "SANWA nova" ● After Pairing Operation is complete
- When the power switch on the mouse is turned "on", it will be connected to the device automatically.

# 10. Switching Devices

This product can be connected to 2 Bluetooth devices

- <To pair the second device> (1) Press the connection switch button. The LED at the bottom will switch.
- ②Press and hold the pairing button in the same way as the first pairing time. 3 Pair with "SANWA nova" with the operation method on the device side. After pairing is complete, press the connection switch to switch between the 2 devices.

## 11. Set Deceleration Mode

Set to deceleration mode to slow down the cursor speed.

- Pairing method for the first time
- •How to cancel: Press and hold the count switch button and the left button simultaneously for at least 3 seconds. The LED will blink and the deceleration mode will be canceled
  - 12. Customize Buttons (Windows only)

•How to set: Press and hold the count switch button and the right

button simultaneously for at least 3 seconds. The LED will blink and

To use the button custom function, you need to install a driver from our website.

enter the deceleration mode

- \* Only Windows is available. [Driver installation method]
- ①Access"https://www.sanwa.com/download/tbx.exe
- ②Click to download and save the file.
- 3 Confirm the agreement on the software specification license, click "Yes" and start the download.
- (4) Follow the instructions and click "Next" and "Install"
- \*If you have any problems during installation or use, please contact us, ®The driver is installed, Click "Finish",

Q.Trackball (mouse cursor) doesn't move.

13. Troubleshooting

- A. 1. Check to make sure the pairing has been severed. (see Step 9)
- 2. Make sure that the batteries have been correctly inserted. Make sure
- that the trackball's power has not been switched to OFF.
- Q.If the trackball is not moved for some time, it takes a few moments to start up. The trackball (mouse cursor) doesn't move.
- A.If the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the battery. Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will take a few seconds.
- Q.The cursor or scroll movement is not smooth.
- A.When the trackball does not move smoothly, try cleaning it

# 14. Warranty Term

# 1 vear

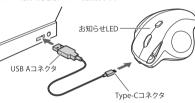
15. Inquiries EN:support-en@sanwa.com



サンワサプライ株式会社

# 8.充電方法

1.マウスに付属の充電用ケーブルを接続します。



2.お知らせLEDが消灯したら充電は完了です。 充電用ケーブルを抜いてください。 ※必ず付属の充電ケーブルで充電してください。

用附带的充电线连接鼠标,开始充电,LED指示灯亮蓝灯。

※充電時間は約1.5時間です。

8. 充电方法

※低电量时 LED 闪烁红灯

USB A 接口

2. 当 LED 指示灯熄灭时,充电完成。

※务必使用附带的充电线进行充电。

※充电时间约为 1.5 小时。

请拔掉充电线。

●初回のペアリング方法 ①トラックボールの電源を入れ、ペアリングボタンを押すとペアリングモードに入ります。

②機器側では、以下の機種名で表示されますので、機器側の操作方法でペア リングを完了します。 機種名:「SANWA nova」

●ペアリング操作完了後 トラックボールの電源を入れ、Bluetooth接続モードにすると自動的に接続されます。

本製品は2台の機器にペアリング(接続)設定させることができます。 <2台目のペアリング方法> ①接続切替えボタンを押します。接続確認LEDが切り替わります。 ②初回のペアリング方法と同様に、ペアリングボタンを長押しします。 ③機器側の操作方法で「SANWA nova」とペアリングを行います。

④ペアリング完了後は、接続切替えボタンを押して切り替えることで2台の機器

# で使用できます。

- 減速モードに設定するとカーソルスピードを遅くすることができます。
- ●設定方法:カウント切替えボタンと右ボタンを同時に3秒以上長押しします。 お知らせLEDが点滅し、減速モードに入ります。 ●解除方法:カウント切替えボタンと左ボタンを同時に3秒以上長押しします。 お知らせLEDが点滅し、減速モードが解除されます。

①打开鼠标电源,长按配对键,底部相应设备的 LED 灯闪烁,进入配对模式。

②待配对的设备上会显示下列蓝牙名称,请按照设备上的操作方法完成配对。

●完成配对操作后,只要鼠标打开电源,进入蓝牙模式就会自动连接。

# 12.ボタン割り当て機能を使用する(Windowsのみ) ボタン割り当て機能を使用するには、弊社WFBサイトよりドライバーをインス

トールする必要があります。※Windowsのみ使用可能です。 【ドライバーインストール方法】 ①https://direct.sanwa.co.jp/ltemPage/400-MABTTB169にアクセスします

②ページ内のドライバインストールバナーをクリックし、zipファイルを保存します。 ③「SANWA Trackball soft-X.exe」を開きます。 ④指示に従い、「次へ」「インストール」をクリックします。

⑤ドライバーがインストールされます。「完了」をクリックします。

ソフトの正しい使用方法、保証規定は[https://direct.sanwa.co.jp/ltemPage/

400-MABTTB1691に掲載のダウンロード版取扱説明書をご確認ください。

13.「故障かな...」と思ったら O. トラックボール (マウスカーソル) が動かない。

A. 1. ペアリングが切れていないか確認してください。(手順9参照) 2. 充電されているか確認してください。トラックボールの電源 スイッチがOFFになっていないか確認してください。

A. 本製品は、電池の消耗を抑えるため、しばらく操作を行わないとスリープ モードに入ります。ボタンを押すと復帰しますが、復帰まで数秒かかります。 Q. カーソルやスクロールの動きがスムーズでない。

Q. トラックボールをしばらく操作しないと、動かし始めた際に少し時間がかかる。

A. トラックボールの動きがスムーズでない場合、ボール部分のクリーニングを

トラックボール (マウスカーソル) が動かなくなる。

してみてください。

14 保証書 保証書

型番: 400-MABTTB169 シリアルナンバー:

お客様・お名前・ご住所・TEL

販売店名・住所・TEL



サンワダイレクト / 〒700.0825 岡山県岡山市北区田町 1.10.

保証期間 1年 お買い上げ年月日 年 月

1年

③显示有关软件规格许可证的协议,确认后点击"是"并开始下载。

※在安装或使用过程中如遇任何问题,请与我司取得联系。

# 13. 故障诊断

- 2. 请确认是否正确放入电池。同时确认一下电源开关是否处于 OFF 档。
- A. 由于本产品具有省电节能的功能,一段时间不用的话会处于休眠状态。点击 鼠标可以使鼠标恢复工作,不过需要几秒反应时间。

- Q. 指针和滚轮使用不灵活。
- A. 请尝试取出轨迹球并进行清洁:

14.保修期限

15. 产品咨询

CN: support-cn@sanwa.com

**-** SANWA°



9. 连接方法

●初次蓝牙配对

10 多设备切换

蓝牙名称: "SANWA nova"

< 第2个设备的配对方法>

本产品最多可与 2 个蓝牙设备进行配对连接。

①按下设备切换键,底部 LED 将切换。

②与初次配对方法相同,长按配对键。

设置为减速模式时,可以减慢光标速度。

●设置方法 同时长按 DPI 切换键与右键 3 秒以上。LED 闪烁,进入减速模式。

③按照设备上的操作方法与"SANWA nova"进行配对。

●取消方法: 同时长按 DPI 切换键与左键 3 秒以上。LED 闪烁,返回普通模式。

### 12. 按键自定义功能(仅适用于 Windows) 如果要使用按键自定义功能,您需要从我司网站安装驱动程序。

※仅适用于 Windows 【驱动程序安装方法】

①请访问: "https://www.sanwa.com/download/tbx.exe" ②点击下载按钮。

4)打开下载好的软件进入安装向导并点击安装。

Q. 无法移动鼠标(指针)。

A.1. 请确认配对是否断开。(请参考第9项)

⑤安装完成后点击"完成"。

Q. 暂时不用鼠标,再用时会需要一些时间。无法移动鼠标(指针)。